

# Csengélei Kronika

XVI. évfolyam 2. szám

2008. január 15.

## Karácsonyi koncert a Faluházban



*A hangversenyéről szóló írásunk a 28. oldalon olvasható!*  
(fotó: Molnár Mihály)

# 1 %-ot a civil szervezeteknek!

Csengelén az alábbiaknak lehet felajánlani a személyi jövedelemadó 1 %-át:

**Csengelei Művészeti és Ifjúsági Alapítvány** (adószáma: 18469109-1-06)

**Csengelei Polgárőr Csoport** (adószáma: 18463653-1-06)

Kérjük az adózókat, hogy éljenek a felajánlás lehetőségével, ezzel is támogatva a csengelei szervezeteket. ■

## 14.500 Ft jött össze az aprópénzből

Az olvasók nagy része már bizonyára tudja, hogy február végén kivonják a forgalomból az 1 és 2 forintos érméket, mivel többé kerül az előállításuk, mint a névértékük.

Ennek kapcsán az országban sok helyen gyűjtése indult meg ezeknek az aprópénzeknek, valamilyen karitatív cél érdekében. Falunkban a gyógyszertárban helyeztek ki egy gyűjtőedényt az elmúlt év végén azzal a szöveggel, hogy a hittanosok karácsonyi műsorát fogják a befolyó pénzzel támogatni. Az apró szépen gyűlt, sőt volt, aki nagyobb összeget is dobott a közösbe, így karácsonyra 14.500 Ft-ot tudtak átadni a fiataloknak.

Még másfél hónap van hátra az aprópénzek bevonásáig, így a gyógyszertár folytatja a gyűjtést. Az újabb felajánlásokat a templom húsvéti díszítésére fogják felhasználni.

Köszönet illet mindenkit, aki támogatta, vagy támogatni fogja a kezdeményezést.

Tóth Tiborné

## Karácsonyi "éjféli" mise

Mióta Kistelekről járnak misézni, azóta nem várják meg az éjjeli 12 órát, hanem már 10 órakor elkezdődik a Jézus születésével kapcsolatos egyházi megemlékezés.

A december 24-i szentmisét Calaman János káplán mutatta be Katona Attila és Hegedűs Nóra ministrálásával. A prédikáció szövegét az alábbiakban közöljük:

*Kedves testvérek! Az öröm szavaival köszöntjük az Istengyermeket, akinek a születésnapját ünnepeljük. Karácsony ünnepe nem az emlékezés, hanem a találkozás ünnepe. Az ünneplés különféle módon történik. Vannak, akik elmennek a hegyekbe síelni, kirándulni. Vannak, akik megelégszenek a családi otthonuk melegével. Vannak olyanok is, akiknek a karácsony csak téli ünnep, mert nincs vallási ismeretük, nincs hitük. Vannak, akik az ajándékozás lehetőségét látják benne. Az öntudatos keresztény ember számára a karácsony Jézus Krisztus születésének az ünnepe. Valóra vált az ember legősibb vágya: találkozni Istennel. Ez a találkozás akkor történt meg, amikor az Ige emberé lett és itt élt közöttünk. Az egyik dél-afrikai városban, egy misszionárius hajnali háromkor világságot látott az iskolában. Nagy ámulatára egy kisfiút talált ott, aki pár héttel ezelőtt megkeresztelkedett. A fiú buzgón olvasta a Szentírást, a Bibliát. A kérdésre, hogy mit keres ilyenkor az iskolában, a fiú így válaszolt: – Addig nem tudok aludni, amíg a jó Istent nem ismerem!*

*Kedves testvérek! Ezen az ünnepen azért jövünk a templomba, hogy mi is megismerjük Jézus Krisztust, és az ő végtelen szeretetét. Jézus négy igazi értékkel ajándékozta meg a világot. Az első érték: Jézus elítéli a teljhatalmat, és szeretetet hirdet. A másik: elítéli a bosszúállást és megbocsátást követel. A harmadik érték: a lelket igazi, maradandó értékekkel tölti meg. Nem csak kenyérrel él az ember! – mondja Jézus. Az utolsó érték, hogy minden emberben embert lássak, és testvérpárt. Karácsonynak éjszakáján kisfiú született a betlehemi istállóban. Ha felidézzük emlékezetünkben az*

*első karácsonyt, akkor egy különös megállapításra jutunk. Ez az, hogy az első karácsony nagyon kevés ember számára volt ünnep. Szűz Márián és Szent Józsefen kívül csak néhány pásztor ébredt tudatára, a nagy titkára, ahogy az evangéliumban is. A többi ember részére ez a nap ugyanolyan volt, mint a többi. Csak azok örültek, akik találkoztak Jézussal. Szűz Mária, Szent József és a pásztorok. Lényegében ez a helyzet ma is. Csak azoknak van igazi karácsonyuk, akik valamiképpen találkoztak Jézussal. Hogyan készültem erre az ünnepre? Hogyan fejeztem ki, vagy hogyan fogom kifejezni hódolatomat a kised Jézus előtt?*

*A világon sokféle boldogság van, de csak egy maradandó, az, amelyik az Isten és a felebaráti szeretetből fakad. Ez a szeretet született meg a mai napon. Mit ünneplünk ma? Ez a legfontosabb kérdés. Egy történettel adom meg a választ a kérdésre, hogy mit ünneplünk ma. Egy öreg paptól hallottam, hogy sok évtizeddel ezelőtt élt a városban egy pap, akinek a hívei börtönbe zárt rabok voltak. Ezek nagyon megszerették őt, őrizet nélkül járt köztük. A rabok megkérték ezt az Atyát, hogy szenteste mutasson be nekik szentmisét a börtön kápolnájában, hiszen nem tudnak egyébként elmenni a misére. Így is történt. Még a börtön kápolnájában is két rabló ministrált neki. A mise után az egyik rabló azt mondta neki, hogy Atyám, engem az életben nem szeretett senki. Ha én az életben csak egy szikra szeretetet kaptam volna, sohasem kerültem volna ide, erre a helyre. Hát ez a karácsony! Isten eljött hozzánk, mert tudja, hogy védtelenek vagyunk nélküle. Eljött hozzánk, hogy elmondja nekünk: szeretlek titeket! Bennünket sem hagyhat hidegen Isten érkezése, látogatása. Karácsony felhívás a keresztyén életre, hitünk gyakorlására, az egyház szeretetére és imádságra. Erre törekedjünk mi is!" ■*



# Svájcból Csengelére

*A több éve Csengelén élő, az adventi ünnepek szervezésével foglalkozó svájci házaspár hölgy tagját, Monika Zubert kérdeztem korábbi életéről és falunkbéli tapasztalatairól. A tolmácsolásban Arnoldné Óré Zsuzsanna volt segítségemre.*

## **Hogyan kerültek Csengelére? Svájc elég messze van!**

- 1956-ban, amikor az oroszok megszállták Magyarországot, nyolc éves voltam. Az iskolában kaptunk egy olyan feladatot, hogy egy kis kendőt kellett kihímezni, melyet összevarrtak egy nagy takaróvá. Ez akkor volt, amikor adományokat gyűjtöttek a magyaroknak. Ez mélyen belém rögzült, azóta érdeklődtem Magyarország iránt.

## **Miért döntöttek úgy, hogy ide is költöznek?**

- Én akartam ideköltözni, csak a férjem ellenezte, mert ő még dolgozott. Nekem erős készítményem volt, és egyszer csak kijelentettem, hogy egy éven belül ide fogok költözni. A férjem tiltakozott, hogy ott van a munkája, ott van a háza, de én akkor azt mondtam, hogy akkor megyek egyedül. Peter csak nagy nehezen adta be a derekát. Nem tudom, hogy miért, de mindig Dél-Magyarországra szerettem volna jönni.

## **Csengeléről hogyan szerzett tudomást?**

- Egy svájci újságban három magyar tanyát hirdettek eladásra. Ezeket telefonon felhívtam, az egyiket meg is néztük és ott is aludtunk.

## **Mindenféleképp tanyát szerettek volna?**

- Igen, tanyát kerestünk. A nyugalom, a kert miatt.

## **Nyugdíjasként jöttek Csengelére?**

- Én rokkantnyugdíjas vagyok. A férjem, Peter még nem nyugdíjas.

## **A férje mivel foglalkozott Svájcban?**

- Először órásnak tanult, majd pszichiátriai ápolónak képezte magát. Húsz évig dolgozott a pszichiátrián, ahol szellemi- és mozgás-sérülteket tanított asztalos munkára.



*Monika Zuber és férje az adventi ünnepségen*  
(fotó: Molnár Mihály)

**És Ön mivel foglalkozott?**

- Egy gyárban gép mellett dolgoztam, majd eladónőnek tanultam. Később én is pszichiátriai ápolónak képeztem magam, majd jöttek a gyerekek. Három saját gyermekünk született, egyet örökbe fogadtunk, de nevelésre is voltak nálunk. Egyszerre 9-10 gyermek volt nálunk a családban. Amikor a gyerekek nagyobbak lettek, én is a pszichiátriára kerültem, ott szövést tanítottam az ápolotaknak.

**Mielőtt Magyarországra jött, tudott-e már valamennyit magyarul?**

- Nem. Itt tanultam meg az igent és a nemet is, meg minden többit.

**Térjünk át a vallásra! Azt tudom, hogy Ön evangélikus hitű. Az egyszerű emberek számára meg tudná-e fogalmazni, hogy**

**mi a lényeges különbség az evangélikus és a katolikus vallás között?**

- Engem evangélikusként neveltek fel, ebbe nőttem bele. Úgy vélem, hogy a mi hitünknek nincs annyi kötöttsége, szabályozottsága, mint a katolikusokénak. Nekünk csak egy számít, amit a Biblia mond, én abban hiszek. A Biblia nekem a szívet, a kezet és a lábat jelenti.

**Svájcban mennyire elterjedt az evangélikus vallás?**

- A katolikus egyház a legelterjedtebb.

**Köthető nyelvterülethez a vallások elterjedtsége? Gondolok például arra, hogy a német nyelvűeknél gyakoribb az evangélikus vallás.**

- Nem, inkább kantonokként változik az egyes vallások elterjedtsége.

**Csengelén mióta rendezik az adventi ünnepeket?**

- 2007-ben már a negyedik alkalom volt. Egy magyarországi német nyelvű lapban olvastam egy jánoshalmi pünkösdi ünnepegről, melyen részt vettünk. Ők baptisták voltak, de a kapcsolat nem igazán jött össze velük. Így inkább helyben kezdtünk el szervezkedni.

**Idén is lesz adventi ünnepség?**

- Igen, tervezzük a férjemmel.

**Hány nyelvet beszélnek Svájcban?**

- Négyet. A németet, a franciát, az olaszt és a rétorománt. Az utóbbi nyelv a latinra hasonlít.

**Mennyire különbözik a Svájcban és Németországban beszélt német nyelv?**

- Az iskolában mi az irodalmi német nyelvet tanultuk, de azért vannak szavak, melyeket egészen másként mondanak nálunk, Svájcban, például a krumpli neve is ilyen. Németországban kártoffelnek mondják, mi "hárdöpfu"-nak mondjuk.

**Csengelével kapcsolatban két kérdésem van: mi tetszik a falunkban, illetve mi nem tetszik, mi a furcsa egy svájcinak?**

- Nagyon tetszik az emberek nyitottsága, segítőkészsége. A csengeleiek segítsége nélkül nagyon sok problémánk lenne. Ez hiányzik Svájcban. Megkérdezik tőlem, mit vettél, hová mész? Csengele egy

élő falu, nagyon aktív. Nem tetszik viszont a tanyánkhoz vezető homokos dűlőút, mert nagyon rossz állapotban van. Furcsa nekem az, hogy a magyarok az asszonyokat a férjük teljes nevén szólítják, a –né hozzátevéssel. Nálunk a feleségek csak a hitves családi nevét veszik fel, a keresztnévük megmarad. Nehéz volt hozzászokni a nyílegyenes utcákhoz, mert itt sokkal nehezebb megtalálni egy helyet, mint Svájcban, ahol az utcák kacskaringósak.

(-r -ly)

## Teltházas karácsonyi koncert

Karácsony másnapja évek óta egyet jelent a művészeti iskola karácsonyi koncertjével. A december 26-án megtartott rendezvény most is sok érdeklődőt vonzott, a Faluház tornaterme teljesen megtelt, a két oldalsó lelátó is ki lett használva.

Csengele község polgármestere rövid köszöntőjében elmondta, hogy a művészeti iskola kiváló minősítést szerzett, így a fennmaradása továbbra is biztosított.

Az első műsorszám Galli János Régi szép emlékek című indulója volt, melyben sok ismerős dallamot fedezhettünk fel. A fűvós zenekar zenéjére a felnőtt mazsorett csoport táncolt. A zenekart – a további műsorszámoknál is – Czirok Zoltán vezényelte

A következő zeneszámot az USA-beli Yellowstone Nemzeti Park ihlette. Joe Grain Yellowstone-nyitányát most adták elő először a fűvósok.

Az amerikai himnusz ihlette John Higgins "American Spirit March" című indulóját, melyre a Törpikék mazsorett csoport mutatta be koreográfiáját.

A következő zenekari művet a zenészek a nyári táborban tanulták be. Mozart A-dúr klarinét versenyének fő témáját Jan de Haan dolgozta át.

Már korábban is szerepelt a Kakukk polka karácsonyi koncerten. A könnyed dallamra a többször arany minősítést nyert Szivárvány mazsorett csoport táncolt.

A rézfúvós kvartett Farkas Tamás és Magyar Norbert trombitásokból, valamint Gömöri Balázs és Vörös József harsonásokból áll. Négy szerzeményt adtak elő Preklasszikus táncok címmel.

A főleg musicaljeiről ismert George Gershwin Swanee című szerzeményét újra a teljes fúvós zenekar adta elő. Közreműködött az Ifjúsági mazsorett csoport, melynek a tagsága kicsit megfogyatkozott, de továbbra is kreatívak és szorgalmasak.

A közismert és szeretett Viva España című szerzeménnyel a bikaviadalok hangulatát, a temperamentumos spanyol emberek érzelmvilágát idézte fel a zenekar. A közönség végigtapsolta a számot, melyet a fúvósok úgy köszöntek meg, hogy az utolsó dallamokat állva játszották el.

Willi Löffler Dixi King című művére az Ifjúsági mazsorett csoport táncolt. A dixieland zenére is "vevő" volt a hallgatóság, sokszor tapsal kísérték az előadást.

A felnőtt mazsorettesek már középiskolások, de szombatjainkon továbbra is összejönnek próbálni. Nagyon jó közösséget alkotnak, figyelnek egymásra, jól érzik magukat egymás társaságában. Utolsó előtti műsorszámként James Ploymar "Soul Trumpets" művére mutatták be produkciójukat. A sok-sok formációt tartalmazó koreográfia méltán aratott nagy sikert.

Az utolsó perceket a zenekar egy örökzölddel, a "Rock az óra körül" előadásával tette még forróbbá. A Felnőtt és az Ifjúsági mazsorett csoportok pomponosai közösen táncoltak a rock and roll ritmusaira. A műsorszám végén a mazsorettek tanítója, Czirokné Krizsán Zsuzsanna is feljött a színpadra, aki nagy tapsot kapott.

Már hagyományá vált, hogy az általános iskolások énekkara fúvószenekari kísérettel adnak elő karácsonyi dalokat. A Mennyből az angyal és a Pásztorok kezdetű dalok most is ünnepélyessé tették a rendezvényt.

A műsorvezető, Erdélyi Viktória Balogh József "Mit kívánok" versével búcsúzott el a közönségtől.

A koncertet így összegezzhetjük: köszönjük művészeti iskolások!

Molnár Mihály

# Sütés-főzésről a rádióban

*A több éve falunkban élő író házaspár női tagja, Nemere Ilona a kiskunmajsai rádiónál dolgozik. Vasárnap zenés műsor keretében a gasztronómiáról beszélget meghívott vendégeivel.*

## **A gasztronómia kimeríthetetlen téma?**

- Igen. Ez egy olyan dolog, hogy bármit egy mondattal hozzá lehet fércegni. Ha én meglátok egy gyönyörű havas bokrot, akkor elkezdek arról beszélni. Mondjuk azzal hozom be a műsoromba, hogy az nyáron ekkor és ekkor virágzik, és nagyon szép, ilyen bogyót hoz. Az a madaraknak jó, vagy nekünk jó. Tehát mesélek egy kicsit, hogy lehet-e enni, inni, egyébként meg a tájról beszélek.

## **Nehéz hétről hétre újabb interjúalanyt keresni?**

- Elég nehéz. Nehezen állnak kötélnek az emberek. Félnek, hogy valami olyasmit kérdezek, amire nem tudnak válaszolni. Rá kell őket beszélni. Elmondom nekik az egészet. Elmondom, hogy a megszólalások között zene van, úgy beszélgetünk, mint mi ketten az asztalnál. Ha valami nem jut az ember eszébe, akkor mondhatja, hogy nem jut az eszébe, mert ez egy beszélgetés.

## **Ki választja ki a vendégeit?**

- Általában én.

## **Honnan jönnek az ötletek?**

- Beszélgetek valakivel, bemegegyek egy cukrászdába. Egy példa: meghallok egy jó hangot, jól beszél, érdekeset beszél a cukrásszal. Odamegyek, ez és ez vagyok, ne haragudjon, de nem lehetne róla szó, hogy bejönne egy félórás műsorba. Így! Aztán ha valakiről érdekes dolgot hallok, akkor keresek egy közös ismerőst, megpróbálom meghívni. Szóval nem egyszerű dolog.

## **Csengeléről volt-e már vendége?**

- Volt. Törköly Ági és Czakó Ildikó például nagyon jó stúdióvendégem volt. Mindig örülök, ha Csengeléről jön valaki.

## **Régebben szakácskönyvek írásával is foglalkozott. Csinál még ilyeneket?**

- Nem valószínű. Egy kicsit elfordultam a szakácskönyvektől, mert

nagyon kimeríti a témát a rádió. Azért van elég munka azzal, hogy a kétórás műsorom összeálljon. Úgy hogy a szakácskönyvekkel nem foglalkozom. Egy gyerekkönyvem készül, de nagyon lassan.

**Mi a témája?**

- Magyar mondák.

**Mi a véleménye arról, hogy az átlagos magyar ember egészségesen étkezik-e?**

- Igen, egyre inkább. Úgy veszem észre – legalábbis azok, akikkel én beszélek –, hogy odafigyelnek már a sok zöldségre. Sovány húsokat, baromfit fogyasztanak. Egyre több olyan emberrel találkozom, aki odafigyel a család étkezésére.

**Mostanában lehetett arról olvasni, hogy nem is biztos, hogy a régen a zsír helyett ajánlott étolaj nem is annyira egészséges.**

**Hallott erről Ön is?**

- Hallottam. Én esküszöm a mangalica zsírra. Szerintem sokkal egészségesebb, mint az étolaj.

**Szakemberek is ezt mondják?**

- Én, mint háziasszony mondom ezt, nem néztem utána. Azért itt-ott olvastam róla. Lehet, hogy ez is egy reklámfogás, mert fel akarják futtatni a mangalicát, meg a zsírját is.

**Még egy egészségtelen étel: a burgonya chips. Önnek mi a véleménye róla?**

- Fölösleges kalória. Jól nem lakik vele, vitamin nincs benne.

**A szakácskönyveiből tudjuk, hogy rengeteg ételreceptet ismer, de melyik a kedvenc étele?**

- A semmi kiflit szeretem azért, mert több részletben lehet készíteni. Lehet úgy is, hogy az ember a tésztáját megcsinálja és lefagyasztja. Lehet úgy is, hogy készre csinálja a kiflit, meg is süti és lefagyasztja. Egyszerű is, és finom. Aztán az olyan ételeket szeretem, amit összeállít az ember és berak a sütőbe, és nincs több gond vele. Panírozni nem szeretek, tehát panírozott étel igen kevés fordul elő, inkább ezek az összerakott, egytálételek mennek.

**És melyik ételt szereti fogyasztani?**

- A tejbegrízt, kakaóval.

(-r -ly)

# A földbérleti rendszer Csengelén

## III. rész

1893-ban a csengelei közlegelőnek a Lippai-saroktól a csengelei erdőig terjedő 1200 holdas részét árvezeték el 1917. szeptember 30-ig terjedő időre. Ekkor a minimálisan bérelhető terület már 50 hold volt. Így nem véletlen, hogy módos emberek juthattak csak földhöz, például Deutsch Bernát kisteleki kereskedő 150 holdhoz.

Szeged városa 1897-ben elhatározta, hogy a majsai országút melletti közlegelőt és a már bérbe adott földek között megmaradt kisebb területeket bérbeadásra kijelöli. Február hónapban László Gyula tanácsnok vezetésével egy bizottság megtekintette a kérdéses helyszínt, de bérbeadásra alkalmatlannak nyilvánította addig, míg a területek belvízzel vannak borítva.

A következő földárverések 1899 augusztusában voltak. A csengelei földek iránt különösen nagy volt az érdeklődés, 10-12 forintért, sőt 14 forintért vették bérbe a pusztaszéli földek holdját. A nyolcezer hold után legalább nyolcvanezer forint évi jövedelmet biztosított a városnak.

Szeged város közgyűlése 206/1905. számú határozatával úgy döntött, hogy a csengelei bérföldekből 275 holdat véglegesen el lehet adni, azzal a kikötéssel, hogy azon szőlőt kell telepíteni. A kiszemelt terület a csengelei vasútállomás mellett volt, és 2 holdas parcellákban kívánták értékesíteni. A nyilvános árverezésre 1906. szeptember 18-án és 19-én került sor. Ezen azonban egyetlen ajánlattevő sem akadt. Nem véletlen, hiszen olyan földeket kívántak eladni, melyek bérlete csak 1909-ben járt volna le. Három évre előre senki sem kívánta pénzét befektetni. Ezek után Szeged városa nem próbálkozott újabb eladási kísérlettel, inkább kitartott a bérleti rendszer mellett.

Molnár Mihály

(folytatjuk)

## Csengelei okozta a balesetet

Január 6-án délelőtt közlekedési baleset történt az M5-ös autópálya Lippai-saroknál lévő felüljárójánál. A csúszós úton a közlekedési szabályok megsértésével várákozott egy csengelei autós, amikor egy jászszentlászlói fiatal személygépkocsijával közlekedett irányába. Későn vette észre a szabálytalankodót, hiába fékezett, a je-es úton átcúszott a menetirány szerinti baloldalra. Éppen ekkor jött viszont szembe egy másik személygépkocsi, melynek nekiütközött. Szerencsére személyi sérülés nem történt, viszont a csengelei sofőr ellen szabálysértési eljárást indítottak. ■



## Rablás a Kossuth utcában

Az országban már lassan népszokássá válik, hogy a csalók azzal térnek be idős emberekhez, hogy segélyt, vagy közüzemi díj visszatérítést hoztak, de csak 20 ezer forintosuk van. Általában ilyenkor hamis pénzt szoktak a gyanútlan emberekre rásózni.

Január 10-én délelőtt Csengelén is megjelentek a rossz szándékú emberek, és egy Kossuth utcai idős emberhez mentek be azzal az örömhírrrel, hogy túlfizette az áramdíjat, hozták a különbözetet. Itt is "csak" 20 ezer forintosuk volt, így a szerencsétlen nyugdíjas óvatlanul elővette a pénztárcáját, hogy visszaadjon. Erre viszont már nem volt lehetősége, mert azt kikapták a kezéből és elszaladtak vele. Információnk szerint 100 ezer forintot sikerült így elrabolni.

Szükséges lenne a hozzátartozóknak kioktatni az idős embereket arra, hogy semmilyen cég, semmilyen hivatal készpénz kifizetést nem végez, azt mindig postai úton küldik meg az érintetteknek. ■

## Polgármesterünk a Rádió 7-ben

A Rádió 7 kisteleki stúdiójának régi műsora a "Napraforgó", melybe január 9-én falunk első emberét hívták meg.

A beszélgetés fő témája a 2009-től értékalapon bevezethető ingatlanadó volt. Csengele képviselő-testületének az az álláspontja, hogy nem akarja tovább terhelni a lakosságot, így amíg csak lehet, ezt az új adónemet nem kívánják bevezetni. Elképzelhető viszont, hogy a kormányzat a későbbiekben valamilyen újabb elvonásokkal rá fogja kényszeríteni falunk önkormányzatát is erre a tetre. Ha be kell vezetni az ingatlanadót, a képviselő-testület a meghatározott felső határig mehet el, de a magánszemélyeket mentesítheti ettől, vagy kedvezményt biztosíthat.

Tehát ez évben még nyugodtak lehetünk, hogy Csengelén nem lesz ingatlanadó.

M. M.

## H i r d e t é s e k

Kisteleki háromszobás, téglalapítású családi ház, a központhoz közel, eladó! Érdeklődni: ☎ 06-30/8 555 259

***Fiatal család keres Csengelén házat vagy tanyát bérbe vagy megvételre, legalább 3 szobásat. ☎06-30/2 520 802***

Eladó Csengelén a Vadgerlés u. 18. szám alatti összkomfortos, 2 és fél szobás családi ház, melléképületekkel. Vegyes tüzelésű kazán, fa, szén, gáz is, konvektoros. Ugyanitt eladó 1 db üstház, 1 db szőlőprés, kb. 400 db műanyag cserép, 1 db Hajdú típusú, 200 literes villanybojler olcsón. Érdeklődni lehet: Pálnok Sándor Csengele, Vadgerlés u. 18. ☎ (62) 286 267 ☎ (30) 4 448 598

**100 db körbálás szalma (szállítással is), 80-120 kg közötti súlyú hízók, valamint egy 4 lapos villanytűzhely újszerű állapotban eladó. Érdeklődni lehet Baranyi Józsefnél a Tápboltban ☎ 06-30/3 228 453**

*Virágboltomba alkalmi munkavállalói könyvvel rendelkező dolgozót keresek virágkötői munkára. Érdeklődni lehet a virágboltban Sándor Józsefnél.*

Akácfa, fűzfa és olajfa kuglizva, házhoz szállítva 1800 Ft/mázsa. Ugyanitt érett marhatrágya szállítással együtt 230 Ft/mázsa. Érd.: Balázs Tibor, Csengele, Tanya 531. ☎ 06-30/9 677 763

**A Csengele, Honfoglalás u. 9. szám alatti családi ház igényesnek eladó! Érdeklődni: Valkovics Antal ☎ 06-30/3 043 366**

Wayteq N350 típusú műholdas navigációs rendszer (GPS) hivatalos gyári szoftverrel, teljes európai térképpel, garanciával eladó. Irányár: 50 ezer forint. ☎ 06-70/5 059 162

**Aratást, bálázást, szántást, vetést vállalok. Csókási Tibor ☎ 06-30/6 377 970**

Kisebb jellegű, műhelyben végezhető munkákat (kapuk, állványok, vízmelegítők, polcok gyártását) vállalok. Igény szerint fixen vagy szerelhetően. Kormányos Zoltán Vadgerlés u. 6. Telefon: 06-30/3 282 375

*Kártyás mobiltelefonok azonnali elektronikus feltöltése Novák Imréné vegyesboltjában (Felszabadulás u. 18.), Pannon GSM, T-Mobile és Vodafone szolgáltatók készülékeire.*

Jó minőségű kis- és nagybálás széna és lucerna eladó. Házhoz szállítás megoldható. Érdeklődni lehet a 06-30/2 098 273 telefonszámon.

## Gépi hímzés!

Céglogók, emblémák, saját tervezésű rajzok, óvodai jelek, névre szóló törülközők stb. gépi hímzését vállaljuk egyedi elképzelés szerint cégeknek, motoros kluboknak, vadásztársaságoknak, baráti köröknek, magánszemélyeknek. Várjuk szeretettel!

Bővebb tájékoztatás:

### **TTM CREATOR HÁZ**

Szeged, Kossuth Lajos sgt. 75., telefon/fax: (06-62) 541 570

Táp-takarmány kereskedésben tüzelő- és építőanyagot (PB-gáz, betongerenda, cserép, téglá, kőpor, cement, mész, faanyag, sóder stb.) is árusítok. Előrendelés esetén néhány napos határidővel házhoz szállítom a megrendelt anyagot. Gyors kiszolgálás, kedvező árak!

Nyitvatartási idő: keddtől szombatig 7-től 13 óráig.

Baranyi József kereskedő Csengele, Arany J. u. 1.

☎ 286 241 ☎ 06-30/3 228 453

## Új szolgáltatások a Fotó szaküzletben

- Esküvő, lakodalom és egyéb rendezvények felvétele. Gyermekfelvételek háznál és műteremben. Igazolványkép
- Hagyományos és digitális fotókidolgozás
- Képek digitalizálása CD-re, régi képek felújítása
- Digitális gépről, kártyáról CD-írás, képek korrigálása kérésre
- Video átírása DVD-re
- Fotocikkek, filmek, videokazetták, elemek és albumok
- Képkerekezés, keretek széles választékban, kész keretek
- Olaj-, pasztell- és akvarell képek
- Szaktanácsadás

Nacsa Jánosné fényképész  
Kistelek, Kossuth Lajos u. 16.

☎ 06-70/2 803 013

Csengelei  Havonta kétszer megjelenő közéleti lap

Kiadja és sokszorosítja: Csengelei Krónikás Egyesület  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Csengele, Felszabadulás  
utca 2/A. ☎ (62) 286 335 ☎ (30) 6 216 223

E-mail: csengele@freemail.hu

Felelős kiadó és felelős szerkesztő: Molnár Mihály

A lap szerkesztése a Nemzeti Civil Alapprogram támogatásából vásárolt számítógépen készül. © Copyright

reserved! A lap fénymásolása, vagy elektronikus adatbázisban való tárolása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével lehetséges. A szerzői jog megsértése büntetőeljárást von maga után.